

**SUA 030/2015 FEUERWEHRKASERNE MARLING-CASERMA DEI VIGILI DI  
FUOCO MARLENGO**

**CODICE CIG: 6409155A03**

**CODICE CUP: D89H12000290004**

<b>Istruzione per eventuale ritiro del offerta tecnica "Busta B" e integrazione cauzione provvisoria</b>	<b>Anleitung für eventuelle Rücknahme des technischen Angebotes „Umschlages B“ – Integrierung der vorläufigen Kaution</b>
<p>Considerato la presa di posizione da parte del Comune di Marleno, pubblicato nel Portale telematico in data 27/11/2015 si precisa quanto segue:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>nel caso in cui sia già stata presentata un' offerta tecnica "Busta B" rimane a carico dell'offerente, alternativamente:<ul style="list-style-type: none"><li>ritirare presso l'Agenzia la sua offerta in caso di necessità/volontà di modifica della stessa;</li><li>ritirare la propria offerta nel caso in cui intenda ritirarsi dall' intera procedura di gara</li></ul></li></ol> <p><u>NB: Nel caso in cui la offerta tecnica "Busta B" non venisse ritirata ovvero non venga data nessuna comunicazione da parte dell' offerente, l'offerta proposta verrà considerata come presentata nei termini.</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>per quanto riguarda le garanzie già costituita, le stesse verranno ritenuti validi e regolari.</li></ol> <p>Cordiali saluti La stazione appaltante</p>	<p>Unter Berücksichtigung der Stellungnahmen von Seiten der Gemeinde Marling, veröffentlicht im telematischen Portal am 27/11/2015 wird folgendes präzisiert:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>im Falle dessen, dass das technische Angebot „Umschlag B“ bereits eingereicht wurde obliegt es dem Bieter wahlweise:<ul style="list-style-type: none"><li>sein Angebot, im Falle Notwendigkeit/Willen einer Abänderung dieses, zurückzuziehen;</li><li>sein Angebot zurückzuziehen, im Falle dessen, dass er sich vom gesamten Ausschreibungsverfahren zurückzuziehen beabsichtigt</li></ul></li></ol> <p><u>BM: Im Falle dessen, dass das technische Angebot „Umschlag B“ nicht zurückgezogen wird oder auch keine Mitteilung diesbezüglich von Seiten des Bieters erfolgt ist, wird das Angebot als fristgerecht eingereicht angesehen.</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>bezüglich der bereits gestellten Kautionen, diese werden als gültig regulär angesehen.</li></ol> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>